



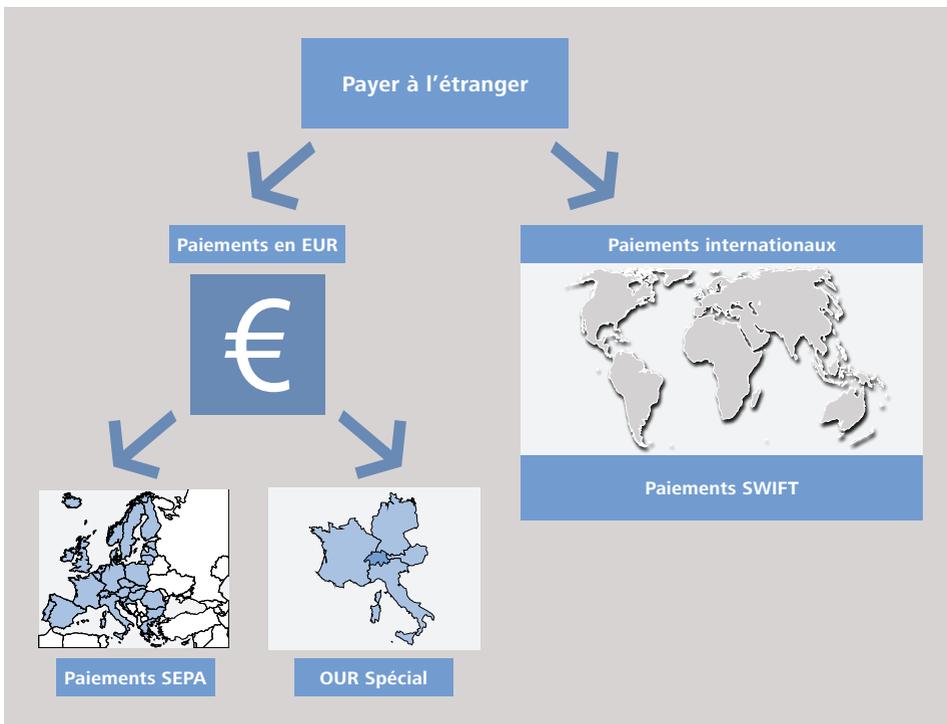
**Payer à l'étranger  
en toute simplicité  
et sécurité**

**Ouvrons la voie**

**RAIFFEISEN**

## Payer à l'étranger

Raiffeisen vous offre les possibilités suivantes pour virer de l'argent à l'étranger:



Domaine d'application	
SEPA	OUR Spécial
L'espace SEPA se compose des pays membres de l'Union européenne ainsi que des trois pays de l'EEE, l'Islande, le Liechtenstein et la Norvège. En outre, la Suisse et Monaco se sont associées à SEPA.	Les paiements OUR Spécial sont effectués en euros et uniquement à destination de l'Allemagne, l'Autriche, la Suisse et l'Italie.

### **SEPA – payez simplement et rapidement en Europe**

En cas de paiements SEPA, les banques tierces ne peuvent effectuer aucune déduction sur le montant de l'ordre. La banque du bénéficiaire reçoit ainsi toujours la totalité du montant du virement. Pour le crédit, celle-ci peut faire valoir ses propres frais qu'elle indique dans les tarifs des prestations destinés à son client.

### **Paiement SWIF avec option de frais OUR**

En cas de paiement OUR (frais à la charge du donneur d'ordre), la banque de votre bénéficiaire reçoit la totalité du montant de l'ordre. La banque du bénéficiaire a cependant la possibilité de facturer des frais pour les paiements reçus.

### **OUR Spécial - payez avec simplicité et en toute sécurité dans le pays voisin**

Grâce à OUR Spécial, le bénéficiaire est toujours crédité de la totalité du montant de l'ordre. A l'inverse des paiements SEPA, grâce à OUR Spécial, on ne peut faire valoir aucune déduction.

### **Paiement SWIFT avec option de frais SHA**

Si vous effectuez un paiement SHA (partage des taxes), vous ne prenez en charge que les frais de votre banque. Tous les autres frais dus à des banques tierces éventuellement impliquées sont directement déduits du montant de l'ordre.

### **Délais de traitement**

Un paiement à l'étranger est en général crédité au bénéficiaire sous 1 à 3 jours maximum.

### **Tarifs des prestations**

Vous trouverez les tarifs des différentes prestations et types de paiement dans les tarifs de prestation de votre Banque Raiffeisen.

